

MON
UNIVERS

Une pierre

S'ÉT

L

[poésis]

Ciel

[poïēsis]

Comment appréhender notre monde sans donner prise au désespoir ou à la résignation ? Au cœur même du public, à travers une immersion poétique éruptive, deux acteurs nous re-connectent à nous-mêmes, à l'autre et au vivant. Munis de papier, de post-it et d'une enceinte portable, ils nous entraînent dans un voyage à travers la poésie, mixant poétesses et poètes contemporain-es, éclats de poésie de toutes les époques et improvisations poétiques live. En rendant la poésie organique, ils nous font ressentir sa sensibilité, sa pulsation et sa musicalité...

[poïēsis] décale nos regards et nous aide à mieux percevoir la richesse de nos identités multiples pour envisager un monde commun.

MONTAGE POÉTIQUE MIXANT poétesses et poètes contemporain-es, éclats de poésie de toutes les époques et improvisations poétiques live

CONCEPTION Florian Goetz, Jordan Sajous et Jérémie Sonntag

MISE EN SCÈNE Jérémie Sonntag et Florian Goetz

DISTRIBUTION Florian Goetz et Jordan Sajous

ADMINISTRATION ET PRODUCTION Anna Brugnacchi et Virginie Hammel - le petit bureau

DIFFUSION Emmanuelle Dandrel

PRODUCTION les arpenteurs de l'invisible

COPRODUCTION le Théâtre Antoine Watteau - Nogent-sur-Marne, la Ferme de Bel Ebat - Guyancourt, le Théâtre des 2 Rives - Charenton le Pont

AVEC LE SOUTIEN de la Région Île de France

ACCUEIL EN RÉSIDENCE Les Tréteaux de France - Centre Dramatique National, le Théâtre Antoine Watteau - Nogent sur Marne, le Théâtre de Saint Maur, le Centre Culturel R.Doisneau - Meudon la Forêt

Ce spectacle a obtenu le label "Sélection Printemps des Poètes"



DURÉE 50 minutes : 40min de spectacle et 10 min d'échange avec le public

PUBLICS scolaires à partir de la 4e / tout public à partir de 12 ans

DISCIPLINES poésie - tout terrain

LIEUX tout terrain : salles de classe, bibliothèques, médiathèques...

NOMBRE DE PERSONNES EN TOURNÉE 3 personnes

Les arpenteurs de l'invisible sont conventionnés par le département du Val de Marne et artistes associés au Théâtre Antoine Watteau - Nogent-sur-Marne et à la Ferme de Bel Ébat - Guyancourt.



une pierre par oreiller
l'accompagne
les nuages

LE JOUR VA .T. IL ENFIN SE LEVER ?

CATAS

A P

NOUS FAIT!

En roue

Le fièvre

de plaines

noises

TOI

Père

en errac

Me voici

La où le bla

de

la mer

Le

Reption

bat

des ailes

Comme si

désespérait de ce monde

sans

TOUJOURS LES MÊ

Ma propre

Voix

Je l'avais

figurait
un
l'annon
Sagouille
dans
les
Voyages



immersion poétique

Montage de textes de poétesses et de poètes de toutes les époques et de toutes les cultures, qui embrasse le multiple et la complexité du monde, *[poïésis]* fait échos à plusieurs questions : quelles sont les relations que nous avons à nous-même, à autrui, au collectif ? Comment appréhender notre monde en crise sans sombrer dans le désespoir, la colère ou la résignation ? Comment ré-enchanter notre rapport au vivant ? Comment dépasser le repli sur soi, cultiver l'ouverture à l'altérité dans toute sa complexité ?

Pour changer le regard que nous portons sur ce(ux) qui nous entoure(nt), les acteurs de *[poïésis]* rendent la poésie organique, physique, incisive, pour qu'elle soit ressentie dans sa pulsation et sa musicalité. Le spectacle est conçu pour être une irruption poétique dans le réel : il fait apparaître la poésie au détour d'espaces publics ordinaires (salles de classes, bibliothèques, médiathèques, théâtres...). Assis sur plusieurs rangées de chaises alignées, les spectateurs font partie intégrante de la représentation : les deux acteurs s'adressent directement à eux, évoluent dans les travées et sur certaines chaises laissées vides et investissent l'espace en affichant, collant et écrivant des textes sur les murs. En milieu scolaire, la scénographie habituelle de la salle de classe est décalée en enlevant les tables pour ne laisser que les rangées de chaises et les collages se font sur les murs, les vitres et le tableau.

La représentation de 40 minutes est suivie d'un échange de 10 min avec les artistes.



ETIOLE

Peaux-Rouges

En route

la fièvre

de plaines

brûlée

TOI

je

rêve

en



CATASTROPHE

NON

LA FEU



NON

NOUS FAIT!

NON



revue de profs

”

[poïésis] est une ode à l'humanité, un chant d'espoir face à nos quotidiens désenchantés. C'est l'occasion d'offrir aux élèves la possibilité d'être mus par la poésie, en exprimant sa beauté et sa sensibilité tout en la délestant de ses oripeaux. Le spectateur est tour à tour surpris, amusé, mélancolique, songeur, révolté... La poésie, comme un rayon de soleil, comme un matériau tendre ou tranchant, qui interroge notre relation aux autres, au monde qui nous entoure. **[poïésis] est comme un grand poème d'amour, un élan vital, épris de liberté.** • Julien Lecouturier – professeur documentaliste au Collège Paul Eluard de Guyancourt

”

« Poiesis » : « façonnage », du potier par exemple, ou divin modelage. Bref, création. Et c'est bien au geste créatif que nous assistons ici. C'est cette joyeuse gestation du beau que nous invitent à partager Jordan Sajous et Florian Goetz, incarnant ce rêve rimbaldien d'un « **verbe accessible, un jour, à tous les sens** » : tour à tour murmurant, criant, dansant et placardant les mots. Mais sous le trompe-l'œil d'une invention poétique improvisée à vue, nous percevons bientôt la ligne de force du spectacle, savamment orchestré par Jérémie Sonntag : celui-ci s'ouvre sur le désenchantement du monde déserté par l'amour et sans partage. **Dès lors les deux acteurs nous emportent avec eux dans un joyeux tourbillon de mots slamés crescendo et dansant en lettres bariolées recouvrant les murs gris de la salle de classe. Et la fête culmine en point d'orgue sur cet espace réenchanté.** • Valérie Piolat, professeur de français et de théâtre au Lycée Victor Duruy – Paris

”

Voici deux personnages issus de mondes interstellaires qui atterrissent sur notre pauvre planète et s'étonnent des maux qui nous assaillent, nous pauvres urbains en proie au doute, à l'ennui, à l'angoisse, à la solitude...mais **le dialogue qui se noue entre eux nous embarque dans l'alchimie poétique et nos tourments quotidiens se métamorphosent en ballades, sonnets, odes, poèmes en prose, improvisations...** ponctués d'affichages et de collages en acte, sous nos yeux intrigués : les poètes rendent à nos existences en miettes leurs grandes questions, leurs éternelles aspirations : **à grands pas, en haltes nostalgiques ou en joutes oratoires, en refus et en complicité avec le public, les arpenteurs étoient nos parcours étioles de nouveaux cris, de nouvelles mélodies et nous rendent le courage de dire : NON !** • Christine Idasiak, professeure de Lettres – Lycée Jeanne d'Albret – Saint Germain en Laye

”

Silence dans la salle quand soudain une voix s'élève, inattendue, puissante. Ce commencement in medias res contient déjà toute l'énergie et la force de ce spectacle. Trente-deux élèves d'une classe de seconde étonnés, heureux de cette dynamique où les mots jaillissent, éclosent et se répandent, où l'engendrement verbal les emporte, où la beauté des poèmes de siècles et de natures diverses les exalte, où l'improvisation et le dialogue effréné par petits papiers interposés les séduisent, où des questions essentielles fusent et trouvent un écho en chacun d'eux, en chacun de nous. L'utilisation de l'espace, le montage judicieux des textes font oublier la simple et vaste salle d'examen. Une mise en scène, une mise en voix efficaces. Et c'est bien avec le sourire aux lèvres que le public scolaire échange ensuite avec les deux comédiens. Une expérience enchanteresse à réitérer. • Véronique de Lemos, professeur de français

”

[poïésis] est une manière vivante d'aborder la poésie avec les élèves. Les mots ne sont plus froids, détachés et coupés au scalpel de l'analyse littéraire mais portés par des voix qui nous relient les uns aux autres. Deux comédiens disent de grands textes poétiques avec des instruments simples : leur corps, quelques bouts de papier. Ils

nous emmènent dans une expérience collective. Et il se passe quelque chose. Les sens s'émeuvent, les mots résonnent en nous. Ce pas de côté dans la routine scolaire est une respiration qui nous rend attentif aux détails, aux surprises du langage. **[poïésis] est un réveil, une réanimation sensorielle pleine d'espoir.** • Christine Gudin, Collège Watteau de Nogent sur Marne

”

Voilà un spectacle intelligent et sensible qui donne à voir et à écouter la poésie ! Le poème n'est plus ce texte imprimé dans un classique voué à l'édition scolaire, il est un souffle, un cri, un murmure, un rire, il est énergie vitale, il est confession... il est ce qu'est la poésie. Cette fois, elle est incarnée par deux comédiens en interaction avec chaque élève, jouant de leurs réactions et de leurs émotions. Les élèves semblent redécouvrir la poésie avec surprise, qu'elle soit en train de se faire sous leurs yeux ou qu'elle soit reprise. Ce fut un moment de partage, un moment fort dont ils se souviendront longtemps. Merci au metteur en scène ! Merci aux comédiens ! • Jean-Marc Beausse – professeur de lettres au lycée Branly de Nogent sur Marne.

”

Une représentation purement et simplement à couper le souffle, au sens figuré comme au sens propre ! Merci de nous avoir happés dans votre tourbillon de mots, de sensations, de sentiments, de réflexions. C'était un moment intense que j'ai apprécié de pouvoir partager avec mes élèves, grâce à vous. • Aude POTTIER, Professeur d'Allemand et de Lettres, Lycée Professionnel Pierre et Marie Curie, SENS

”

Comment faire vivre la poésie ? Comment transmettre le sens, les émotions, la musicalité de celle-ci à notre public de collégiens que l'on pourrait croire hermétique à ce genre ? Ce spectacle, ou plutôt cette expérience, Poïésis y est parvenu. Quarante-cinq minutes d'immersion ont insufflé une véritable énergie, une envie de poésie et de vie ! Par leur proximité, leurs regards et leur interprétation, les comédiens ont su capter l'attention des jeunes (et des moins jeunes) et éveiller leur sensibilité. Un moment jugé « incroyable » par l'un des élèves et apprécié de tous. Bravo et merci. • Anne-Lise Duret – professeure de français – Collège Saint-Louis, Jallais.

”

Le spectacle a tenu attentive une classe qui l'est difficilement et lui a donné goût à l'écriture poétique. **Ils ont vécu une expérience réellement poétique, qui les marquera.** Eux comme moi avons salué le talent des comédiens : des déplacements calculés, vivants, une gestuelle précise, deux voix bien distinctes et parfaitement réglées sur ce que René Char appelle "la ligne de vol du poème" et une diction parfaite, ont été capables d'accaparer l'attention, de la relancer d'un poème à l'autre, dans les registres et thèmes très divers des poèmes choisis. Trois jours après le spectacle, la moitié de la classe avait écrit des poèmes et les élèves ont pris plaisir à en lire à voix haute. • Catherine Boucher – collègue Paul Eluard – Guyancourt

”

Nous avons tous été surpris par l'exploitation de la salle de classe dans la mise en scène et enchantés par la musicalité de la poésie. **La compagnie les arpenteurs de l'invisible nous transporte dans un voyage au pays de la poésie. La salle de classe se transforme en scène intégrale, une "boîte de poésie".** Les mots et les messages sont beaux, dits avec dynamisme et beaucoup de vie. Un spectacle à la fois accessible et exigeant qui nous parle en profondeur, nous dit les mots qui font du bien à l'oreille et à l'âme. • Mme Neuvy – professeure Lettres-Histoire au Lycée hôtelier de Guyancourt

”

Le spectacle est vivant et moderne, il donne vie aux textes poétiques ; il permet de découvrir que les émotions et les mots se répondent et se rejoignent. Le choix de textes poétiques variés est très intéressant. La mise en scène est originale et créative, la mise en voix a surpris les élèves, la force qui se dégage leur a permis de mieux comprendre les poèmes. • Christelle de Surmont – Lycée Albert de Mun – Nogent sur Marne

CONSTAT

AMER

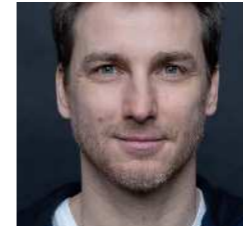
DEPUIS

LE RÉVEIL





équipe artistique



FLORIAN GOETZ - CONCEPTION, MISE EN SCÈNE ET INTERPRÉTATION

Comédien, metteur en scène, auteur-adaptateur, Florian Goetz est formé à l'École Claude Mathieu puis au Conservatoire National Supérieur d'Art Dramatique où il y travaille sous la direction de P. Adrien, D. Valadié, J. Lassalle et G. Aperghis. Il joue avec J.Lacoste (*Comment cela est-il arrivé ? - Nouvelle révélation sur le jeune homme*), F.Sonntag (*Disparu(e)(s)*, *La Conférence George Kaplan*), Y. Beaunesne (*La Princesse Maleine* de M.Maeterlinck), Arnaud Meunier (*Pylade* de P.Pasolini, *Le retour d'Iphigénie* de Y. Ritsos), F.Robin (*Farces*, J.L.Raharimanana, Floyd) J.Timmerman (*Words are watching you*). Il met en scène avec Jérémie Sonntag au CDOI 39-*Téat Kabaré* son premier spectacle pluridisciplinaire mêlant théâtre et maloya (texte F.Goetz, chanson C.Salem, N.Narsou). Artiste en résidence au Séchoir-scène conventionnée avec la Cie Baba Sifon, il développe une forme de théâtre-tout-terrain pluridisciplinaire *Baramin* qui entrecroise les cultures et les formes (conte, jazz, slam, oraliture) et tourne en décentralisation notamment dans le cirque de Mafate et à Île Maurice. Pendant cinq ans, il conte, joue et chante tous les étés sur les places de village du Haut-Forez dans les cabarets du collectif Passages. Suite à L'Oiseau Bleu de M.Maeterlinck qu'il met en scène avec Jérémie Sonntag, il crée avec lui le tandem les arpenteurs de l'invisible. Ils créent un théâtre populaire poétique pluridisciplinaire mêlant théâtre, art vidéo et littérature et adaptent et mettent en scène : *Rilke - Je n'ai pas de toit qui m'abrite*, et *il pleut dans mes yeux...*, *Jamais jamais !*, *Fahrenheit 451*, *Frankenstein* et *L'Homme qui rit*.



JÉRÉMIE SONNTAG - CONCEPTION ET MISE EN SCÈNE

Comédien et metteur en scène formé à l'École Claude Mathieu, il commence avec la cie Air de Lune, dans *Un violon sur le toit* et dans *Yerma* de F. Garcia Lorca, sous la direction de Jean Bellorini puis dans *L'Opérette* de V. Novarina (Jean Bellorini et Marie Ballet) (Théâtre de la Cité Internationale, TNT, CDN Dijon-Bourgogne...). Avec la cie AsaNisiMasa et Frédéric Sonntag, il travaille dans *Toby ou le saut du chien* (Mains d'oeuvres, Festival Impatiences / Théâtre de l'Odéon), *Atomic Alert* (La Ferme du Buisson, tournée CCAS...), *Sous contrôle* (Scène Nationale Alençon, Ferme du Buisson, CDN Dijon-Bourgogne, CND Nancy...), *Beautiful Losers* (La Ferme du Buisson, Forum du Blanc-Mesnil...), *George Kaplan* et *Benjamin Walter* (Ferme du Buisson, Théâtre de la Cité Internationale, CDN Dijon-Bourgogne, CND Nancy...). Avec la compagnie La Tête Ailleurs, il travaille en prison, en rue et dans les collèges et lycées (*Bérénice*, *Chronique(s)*, *Projet P*). Également chanteur et musicien (piano, bandonéon, scie musicale) il participe à des spectacles musicaux (*Adèle a ses raisons* de J. Hadjaje), à un concert, *Rester parmi les vivants* (F. Sonntag et P. Levis) et à un opéra, *Cyrano et Roxane* (J-C Carrière / P.Jourdan / D.Freeman) à l'Opéra National d'Athènes. Il met en scène avec Florian Goetz 39 au Centre Dramatique de l'Océan Indien en 2007, *L'Oiseau Bleu* de M. Maeterlinck en 2010, *Rilke - Je n'ai pas de toit qui m'abrite*, et *il pleut dans mes yeux...* en 2013, *Jamais jamais !* en 2016, *Fahrenheit 451* en 2019, *Frankenstein* en 2022 et *L'Homme qui rit* en 2025.



JORDAN SAJOUS - CONCEPTION ET INTERPRÉTATION

Comédien, il commence le théâtre dans un lycée à Aubervilliers en 1ère, se destinant à une carrière juridique. Mais pris au "jeu" par son cours de théâtre Jordan poursuit son exploration de l'art dramatique au conservatoire de Bobigny, parallèlement à ses études de droit. Il n'a pas abandonné l'idée de devenir avocat, mais sa passion pour le théâtre ne fait que se renforcer. Sa passion est devenue si forte qu'il compte bien faire du métier d'acteur, le sien. Si bien qu'il se lance en 2017, avec le soutien de la MC93, pour plusieurs grandes écoles nationales d'art dramatique. Il obtient le Cnsad en 2018 où il travaille avec des intervenant comme Valérie Dréville et Dieudonné Niangouna qui enrichissent son parcours. Il sort du Conservatoire en 2021.

fleurs

Mes larmes

grésillent

en éteignant

les braises

la fièvre

Rouges

de l'eau

Les rochers

déchirent

Le bruit

les arpenteurs

de l'invisible

C'est à l'Île de la Réunion dont l'un de nous deux est originaire que s'est forgé notre désir commun de théâtre : un théâtre de l'altérité, du multiple, du « tout-monde ». Notre duo d'auteurs-metteurs en scène, invente sur tous les territoires, un théâtre populaire et exigeant, qui fait appel aux forces de la langue, de la fiction et de la poésie.

Notre théâtre est un théâtre direct, célébrant la sensibilité et les forces réparatrices du langage, un « théâtre dans les yeux », qui par la dialectique, attise le désir de penser. Il s'adresse à toutes et tous en portant une attention particulière au public jeune et à ceux qui n'ont ni les codes, ni l'accès à la culture. Pour donner à toutes et tous les clés de compréhension des grandes œuvres classiques ou contemporaines que nous adaptons, nous tissons par collage et mise en échos une trame sensible qui mêle intimement théâtre, vidéo et création sonore. Nos spectacles plongent le spectateur au cœur des œuvres : l'image et le son accompagnent la langue, le mouvement de la pensée pour autoriser chacun à emprunter les sentiers du rêve et de la flânerie. Notre théâtre se refuse aux représentations binaires, linéaires et univoques : en jouant avec les représentations et les codes de la représentation, nous proposons une expérience théâtrale qui amène le public à penser la complexité du monde par les chemins du sensible.

Depuis 15 ans, nous travaillons à l'émancipation collective et à la création d'un commun en associant notre travail de création à un travail d'éducation artistique et culturelle. Nous allons à la rencontre de tous les publics et travaillons au dépassement de tous les replis en nous ouvrant à l'altérité dans toute sa complexité.

Les arpenteurs de l'invisible sont conventionnés par le département du Val-de-Marne et artistes associés au Théâtre Antoine Watteau - Nogent-sur-Marne, à la Ferme de Bel Ébat - Guyancourt et au Théâtre des 2 Rives - Charenton-le-Pont.

Anna Brugnacchi et Virginie Hammel du Petit bureau accompagnent la compagnie à l'administration et Emmanuelle Dandrel à la diffusion.

2013 RILKE

JE N'AI PAS DE TOIT QUI M'ABRITE, ET IL PLEUT DANS MES YEUX...
adaptation de Jérémie Sonntag et Florian Goetz, d'après R.M. Rilke
mise en scène de Florian Goetz et Jérémie Sonntag
avec Jérémie Sonntag

2016 JAMAIS JAMAIS ! [PETER PAN]

adaptation de Florian Goetz, Jérémie Sonntag et Viviane Gay, d'après J.M. Barrie
mise en scène de Jérémie Sonntag et Florian Goetz
avec Viviane Gay, Florian Goetz, Romain Lalire, Paul Levis et Lisa Sans
• coproduction : Cie Patte Blanche, Casino Théâtre de Rolle
• avec le soutien : de la Drac Île de France, de la Mairie de Paris, de l'Adami, de la Spédidam et de la Région Nyon

2019 FAHRENHEIT 451

adaptation de Jérémie Sonntag et Florian Goetz, d'après Ray Bradbury
mise en scène de Florian Goetz et Jérémie Sonntag
avec Jessica Buresi, Philippe Canales, Alain Carbonnel, Cécile Coustillac ou Amandine Dewasmes ou Peggy Martineau, Clotilde Daniault et Jérémie Sonntag
• coproduction : la Ferme de Bel Ebat, le Théâtre de St Maur, le Théâtre de Corbeil Essonnes, le Théâtre d'Aurillac, le Théâtre Madeleine Renaud - Taverny, le Théâtre de Fontainebleau
• avec le soutien : de la Drac Île de France, d'Arcadi Île de France, de la Région Île de France, du Dicréam, de l'Adami et de la Spédidam

2022 FRANKENSTEIN

- N'AI-JE PAS RAISON DE ME LAMENTER DE CE QUE L'HUMANITÉ A FAIT D'ELLE-MÊME ? -
adaptation de Jérémie Sonntag et Florian Goetz, d'après Mary Shelley
mise en scène de Florian Goetz et Jérémie Sonntag
avec Roxane Kasperski ou Sarah Jane Sauvegrain, Jordan Sajous et Jérémie Sonntag
• coproduction : le CDNOI - CDN de l'Océan Indien, le Théâtre de Saint Maur, le Théâtre des 2 Rives - Charenton-le-Pont, l'Espace B. Vian - Les Ulis, le Sud-Est Théâtre - Villeneuve Saint-Georges, la Ferme de Bel-Ébat - Guyancourt, le Centre d'Art et de Culture - Meudon
• avec la participation artistique du Jeune Théâtre National
• avec le soutien : de la DRAC Île de France, de la Région Île de France et du Conseil Départemental du Val de Marne

2024 [POÏÉSIS]

conception de Florian Goetz, Jordan Sajous et Jérémie Sonntag
mise en scène de Jérémie Sonntag et Florian Goetz
avec Florian Goetz et Jordan Sajous
• coproduction : le Théâtre Antoine Watteau - Nogent-sur-Marne, la Ferme de Bel Ebat - Guyancourt, le Théâtre des 2 Rives - Charenton-le-Pont
• avec le soutien de la Région Île de France

2025 L'HOMME QUI RIT

adaptation de Florian Goetz et Jérémie Sonntag, d'après l'oeuvre de Victor Hugo
mise en scène de Jérémie Sonntag et Florian Goetz
avec Loup Balthazar, Florian Goetz, Maxime Lévêque, Thomas Matalou ou Philippe Canales, Jordan Sajous et Sarah Jane Sauvegrain
• coproduction : le Théâtre Antoine Watteau - Nogent-sur-Marne, le Théâtre des 2 Rives - Charenton-le-Pont, les Théâtres de Maisons Alfort, la Ferme de Bel Ébat - Guyancourt, L'Envolée - pôle artistique du Val Briard
• avec le soutien de la Région Île de France et de l'ADAMI

2027 QUELQUES MINUTES APRÈS MINUIT

adaptation de Jérémie Sonntag et Florian Goetz, d'après Quelques minutes après minuit de Patrick Ness, sur une idée originale de Siobhan Dowd
mise en scène de Florian Goetz et Jérémie Sonntag
distribution en cours
• coproduction : en cours

étonner
la

CATASTROPHE

METTEURS EN SCÈNE

Florian Goetz
fg.arpenteurs@gmail.com
06 74 09 00 98

Jérémie Sonntag
jeremie.sonntag@gmail.com
06 63 49 03 31

ADMINISTRATION

Anna Brugnacchi - le petit bureau
anna@lepetitbureau.fr
06 72 26 86 88

DIFFUSION

Emmanuelle Dandrel
emma.dandrel@gmail.com
06 62 16 98 27

les arpenteurs
de l'invisible

contact.arpenteurs@gmail.com
www.lesarpenteursdelinvisible.com